

**ВІСНИК ДОБУВ УСПІХІВ
ТУРНІРИ ФІДЕ**

відбувався системою кожний по одній партії на день, було дано можливість чотирьом зіркам з-поміж а м е р и к а н с ь к и х юніорів здобути або підвищити точки - рейтинг ФІДЕ, пермагаючи майстрів, що такі рейтинги мають. Ці юніори — Дізен, Федорович, Ріген і Тиздел — займалися виключно шахами і, як на свій вік, є майстрами небувалої сили. Наприклад, за минулий рік, Федорович (мабуть українського походження) переміг три рази гросмайстра Бенка і раз гросмайстра Льомбарді. Цього року Дізен і Ріген виграли з гросмаїстром Шамковичем.

ЗАМІСТЬ ОБІЦЯНОГО...

(Закінчення зі стор. 2-ї)

крамничими, де принаймні не мусять виставляти в чергах.

Вже досить давно московські верховоди кинули клич „наздогнати і перегнати Захід“, однак дійсність каже нам те, що проміне ще друге півстоліття, а заспокоєння населення продуктами ширшої потреби в „передовій“ країні, так як і в минулому півстолітті, буде відставати далеко позаду навіть від того рівня, що ним відзначається західно-європейські країни, які значно обідали на природні ресурси в порівнянні із Советським Союзом.

Про порівняння і насиченість американського споживача, то й мови не може бути. Не робимо цього твердження з мотивів „антирадянщини“, в якій советська преса постійно обвинувачує українську вілну пресу. Ми зовсім не є проти того, щоб наші брати і сестри в Україні жили життям волі і добробуту. На жаль, советська система цього дати не може, бо це було б проти економічних закономірностей.

Створено Крайовий Союз Церковних Братств і Сестричтв в Америці

Філадельфія (Бр. Інф.) — Серед інших мирянських імпрез у Філадельфії відбувся тут в час 41-го Міжнародного Євхаристійного Конгресу 6-го серпня ц. р. перший крайовий з'їзд українських католицьких церковних братств і сестричтв. З'їзд розпочався Соборною Літургією у Свято-Покровській православній церкві, а в приміщенні якої відбувався з'їзд. Головним служачим був о. протопресвітер Іван Гриньок, а проповідь вголосив о. кривош. Марія Бутринський.

В з'їзді взяли участь 34 делегати з 38 мандатами та понад 80 гостей, в тому і з-поза Америки. Нарай відкриття головною Братства св. Миколая у Філадельфії, а до президії з'їзду обрано: д-ра Володимира Пушкар (Філадельфія), Оріо Гасовського (Чикаго) і ред. Василя Качмаря (Ньюарк) як голову і заступників, та на секретарів М. Любимську (Філадельфія) і М. Монах (Чикаго). Про стан братських організацій доповідав д-р Василь Маркус, що провадив агенції Комісії за зв'язку, вибраної на нарадах братств перед двома роками. Він прочитав листа від д-ра Ярослава Крижак, голови Комісії, який з поважних причин не міг взяти участі у з'їзді. Доповідав підкреслював три головні гасла новітніх братських організацій, які виступають з сучасними проблемами ХХ-ХХІ ст., які відображають виступи ролі у нашому житті. А це — вірність, служба і братство.

Привітти надіслали: Блаженніший Патріарх Йосиф, Пресвітер Владислав Ізидор Борецький і Іван Прашко, Братство Жирошської Богоматері в Римі, Парафіяльна Рада Свято-Покровської православної церкви. Усі привітти та слова заохоти до братської співпраці висловили: о. протоієрей І. Гриньок, що також говорив від Богословського Товариства, о. д-р Іван Шевців від Братства і Сестричтв в Сидней (Австралія), о. д-р Іван Дашко від півночів в Інсбруці, д-р Зелений від Українського Патріархального Об'єднання, ред. Ю. Венгловський, від катедраного Архидієцтва св. Петра і Павла в Мельбурні, ред. Василь Пасичак від крайової управи Товариства за патріархальний

устрій, д-р Юліан Колтун від Філадельфійського відділу товариства, а інж. Андрій Гарасовський від чикагського відділу.

Відбулася ширша дискусія над станом братств, їх проблемами і труднощами. Стердженено, що деякі наші священики не мають правильної уяви про ролі і характер праці братств, як прицерковних організацій, знову же деякі миряни мають односторонню оцінку, мовляк, братство це виключно „закристійні“ прислужачі і церковні помічники. Вказано на потребу сайдових священиків пошукати вже діючими братствами, тим більше, що устан нашої Помісної Церкви передбачає творення братств і сестричтв. Дискусанти пригадали (ред. Роман Данилевич) про те, що Слуга Божий Андрій Шептицький вже сімдесят років тому написав два послання про церковні братства і поручав їх організувати священикам і мирянам.

В подальшому ході наради прийнято статут крайового союзу братств і сестричтв, а також вибрано першу крайову старшину (управу) Союзу. До старшини увійшли: д-р Василь Маркус — голова, д-р Гарасовський — містоголова і організатор сестричтв, М. Монах — секретар і за зв'язковий до братств молоді, д-р Ярослав Крижак — скарбник і д-р Володимир Пушкар — організатор братств. До Провірної комісії обрано ред. Василя Качмаря, д-р Стефанію Березинську і ред. Романа Данилевича. В склад Суду чести ввійшли д-р Володимир Прошок, інж. Євген Фаріон та інж. Йосиф Труш.

На закінчення з'їзду, що відбувався саме в празник св. Мучеників Бориса і Гліба, в храм відправлено Соборний Молесень, а проповідь з цієї нагоди вголосив о. д-р Іван Дашко з Риму. Члени Братства Молоді св. Бориса і Гліба стояли в церкві зі своєю хоругвою. Також деякі інші братства і сестричтв виступили зі своїми хоругвами.

Після Молесня місцеве сестричтво св. Анни запросило учасників з'їзду та гостей на зустріч-приняття з нагоди Братського Дня молодого Братства св. Бориса і Гліба. Вечір відкрив Іларіон Мазепа, головний радник парафії в Філадельфії, а програмою керував голова братського союзу В. Маркус. Насамперед відзначено багатолітнє Братство св. Бориса і Гліба та ім'яників. Виявлялося, що це був день народження настоятеля Свято-Михайлівської парафії і йому також відспівано многолітство. Від молоді промовляв: голова Братства в Чикаго М. Монах і голова Братства Молоді в Філадельфії Ліла Райтарівська. З теплим словом привіт виступив отець настоятель православної церкви, протоієрей Михайло Борисенко, підкреслюючи близькість долі та єдність обидвох наших віровишень Української Церкви. З короткими словами виступили о. кривош. М. Бутринський, д-р О. Фаріон та В. Пушкар з подякою від господарів.

Хор „Прометей“ з Чикаго виконав дві пісні, а місцеві артисти співа Іванна Язичинська дотепно прочитала фелетон-гумореску на актуальні теми. На закінчення В. Авраменко в асисті п. Кулинич висвітлював фільм про перші відвідини Патріарха Йосифа в Північній Америці в 1968 р. Багато на програму вечір закінчився у настрій привітний і піднесений атмосфери.

Нема кращого місця, як оселя УНС Союзівка

ГОСТІ З ДЕТРОЙТУ НА СОЮЗІВЦІ



Посередній під пам'ятником сидять гості Комітету, які приїжджали поїзду: Марія Честух, Катерина Кобаса, Дора Сенків, Анна Ганиш і Катерина Хомак. По лівій стороні сидить секр. 94-го Відділу УНС в Детройті Роман Татарський і головний організатор УНС Степан Гаєриш, який вітає гостей від Екзекутивного Комітету.

Кергонксон (с. г.). — В Україну, тут пам'ятник Тараса Шевченка, Івана Мазепи, тут чудова дерев'яна церква — каплиця. А куди не підеш, то все тобі нагадує „старий край“, ось Київ, там Львів, Чернівці, Ужгород, Ворохта, Полтава, Одеса. Тут молоді співає, говорять і виконують всі мистецькі програми українською мовою, а музиканти „Рухничок“ як заграють „Марічки“, то й нам старшим приходить охота ще закритися.

Миле враження на гостей з Детройту зробив традиційний Гуцульський Вечір, який відбувався в часі сезону кожного четверга біля „Ворохти“, де на свіжому повітрі під чудовим зоряним небом, мов десь на поляні, гості частують кулешою і шашликом. Вся обслуга і виконавці мистецької програми поєднані в традиційній гуцульській строї, а як заспівували гуцульських пісень, то це все нагадує красу дорогої Гуцулі.

Найбільша atrakція цього вечора приходить тоді, коли управитель Оселі дир. Квас приходить тоді поміж гостями, з'являється в гуцульському строю, наче справжній „газда“, і вітаючи гостей, відвідує всі столи.

Одна пані з Детройту, як побачила гуцула Кваса, то аж тричі хрестилася, бо думала, що справді Олекса Довбуш із своїми легіями прийшов погукати до Дзвинки.

Велике призначення і пошана належить союзникам із Детройту. Вони мали час на все — на розвагу, на відвідини Гантеру, де оглянули чудову гуцульську церкву, склали дар для цієї церкви, а Богослужбу для них відправив парох Союзівки, о. Іван Мак. Вони були також учасниками всіх імпрез, які відбуваються на Оселі під час тижня, але прийшов час прощатися із знайомими і Союзівкою, однак не надовго, лише на один рік. Прощаючись, союзники постанували, як лише повернуться до Детройту, знову будуть приготувати групу, щоб в наступному році приїхати ще раз в Кетс-кільські гори, бо нема кращого місця як Союзівка, Оселя УНСоюзу.

Дай Боже, щоб ваші задуми сповнилися, Союзники з Детройту, і щоб Ви всі змогли в найкращому здоров'ї приїхати на Оселю в наступному році. Плеч ваші тоді сповниться, якщо знову Комітет займеться приготуванням, а головним, якщо про це постаряться Катерина Хомак, яка була душею Комітету.

Ірина Купровська — доктор юриспруденції

З приємністю пригадуємо дітям, які на наших очах підрастають, а головним звертаємо увагу на їхні злібності в нашій зацікавленості до українського громадянського життя. Ірина Купровська початкову парафіальну і середню школу закінчила в Сиракузах, Н. Й., де проживають її батьки Степан і Анна Купровські, члени 39-го Від. УНС. Вона рівнож бере участь в пластовому житті і є абсолютною Курсі Українознавства ім. Л. Українки, а також навчалася музики на піано, співу і танцях у проф. д-ра Галини Круль і часто брала участь у мистецьких виступах на національних святах нашої громади. Після закінчення середньої школи студіювала в Сиракузькому Колегіумі коледжі й закінчила його дипломом звання Мистецтва. Відтак Ірина продовжувала студії в Сиракузькому університеті, закінчуючи в Савд Каліфорнійському університеті ступінем бакаллара звання слов'янських мов і літератур.



Ірина Купровська

Купровської є Лояла університет в Лос Анджелесі, де вона одержала науковий ступінь — диплом доктора Юриспруденції. Науковими здобутками д-ра Ірини Купровської радіють з батьками і сестрою Анною їхні приятилі.

І. П.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОВОДИ“

На цьому місці друкуємо імена тих ВІП. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи“ та П. видані: англословянське „Українське Тисячеліття“ і дитячого журналу „Веселка“, і потверджуємо з певною висотою одержаної суми.

ЛИСТА, Ч. 13.

Я. Дужий, Воррен	\$15.00	М. Карпинський, Сієтл	2.50
В. Вабчук, Монтерей	10.00	Р. Пенел, Бронкс	2.50
В. Куниш, Торонто	10.00	В. Реневен	2.50
М. Ясінська-Мурована, Вільмінгтон	10.00	С. Плейфилд	2.50
Ю. Савдик, Монтерей	10.00	О. М. Водлак, Лівінгстон	2.00
К. Стасюк, Нью Йорк	10.00	С. Бурій, Сейлем	2.00
М. Мандишур, Вудсайд	5.00	В. Валькіс, Монтерей	2.00
А. Арнольд, Веллі Ста	5.00	Д. Войтшин, Детройт	2.00
В. Барна, Лорейн	5.00	М. Дзидик, Вільямс Віч	2.00
Л. Васараб, Балтимор	5.00	П. Дуда, Віндзор	2.00
І. Ванчизька, Філадельфія	5.00	Н. Кальба, Монтерей	2.00
С. Воланський, Рідінг	5.00	В. Кеніка, Чикаго	2.00
М. Гелтселей, Ошнессайд	5.00	С. Кешич, Глосестер	2.00
І. Гута, Трой	5.00	Ю. Кобрин, Аркадія	2.00
Д-р В. Галаш, Вайнот	5.00	А. Косик, Кенас Сіті	2.00
Д. Геряк, Ансонія	5.00	О. П. Копачинський, Еммонс	2.00
А. Гула, Торонто	5.00	М. Лесків, Філадельфія	2.00
І. Данилюк, Потакет	5.00	Д. Микита, Фінікс	2.00
Г. Задурнич, Детройт	5.00	С. Мотрович, Акрон	2.00
В. Кендус, Бруклін	5.00	В. Олжскі, Балтимор	2.00
І. Кравчук, Парма	5.00	І. Островка, Юніон	2.00
І. Ліщинський, Чикаго	5.00	М. Свистун, Торонто	2.00
Р. К. Лукісче, Елмвуд Парк	5.00	М. Соханівський, Еммонс	2.00
В. Марчук, Гісдейл	5.00	Ю. Сохоцький, Монтерей	2.00
А. Мельниченко, Голлівуд	5.00	П. Холіка, Ютика	2.00
М. Мельниченко, Гаттенберг	5.00	Т. Чумач, Амстердам	2.00
І. Музичка, Кентон	5.00	І. Шевчук, Чикаго	2.00
Д-р М. Наболютин, Скокі	5.00	І. Шпильник, Монтерей	2.00
М. Назар, Юніон	5.00	І. Шур, Торонто	2.00
Ю. Наконечний, Філадельфія	5.00	Д-р А. Якимів, Тассайк	2.00
Х. Оробець, Торонто	5.00	П. Ясінський, Парма	2.00
П. Палашевський, Гаррісбург	5.00	О. Березинський, Філадельфія	1.00
В. Петлюра, Гемілтон	5.00	Е. Віленський, Вербенк	1.00
І. Полутранко, Лондон	5.00	А. Дикій, Міддл Вільдж	1.00
Б. І. О. Рак, Лонг Аленд Сіті	5.00	С. Кіт, Монтерей	1.00
О. Реніш, Оттава	5.00	О. Колосів, Вруклін	1.00
О. Росляк, Едмонтон	5.00	В. Крутиголова, Монтерей	1.00
І. Руденський, Парма	5.00	С. Лесків, Детройт	1.00
О. Е. Смаль, Мейлвуд	5.00	Е. Людкевич, Монровія	1.00
М. Солонуха, Монтерей	5.00	О. Монастирський, Балтимор	1.00
Ф. Ткаченко, Наягара Фоллс	5.00	М. Нечет, Санта Барбара	1.00
В. Хома, Вікон	5.00	В. Пакуляк, Мінеаполіс	1.00
М. Шпонтак, Ляшін	5.00	В. Пильованій, Сейнт Джамс	1.00
М. Яремчук, Аллентаун	5.00	П. Сківський, Монтерей	1.00
І. Везручок, Вруклін	3.10	І. Сківський, Монтерей	1.00
П. Лавринюк, Сієтл	3.10	Вудгейт	1.00
В. Гамкало, Віндзор	3.00	М. Стельмак, Балтимор	1.00
Е. Мельниченко, Монтерей	3.00	М. Топольський, Стетлер	1.00
А. Пашковська, Вайон	3.00	В. Хованець, Парма	1.00
В. Ухач, Детройт	3.00	С. Якимович, Кергонксон	1.00
		Г. Паранчук, Ляшін	0.80

В ДЕСЯТУ БОЛОЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Нежданого МУЖА, БАТЬКА І БРАТА

О. ЮЛІЯНА ОСТОЯ-СЛОНСЬКОГО

будинку парох Модрич в Україні і довголітнього душ-пастира при церкві св. о. Миколая у Філадельфії, Па. буде відслужена

в Римі, 3-го жовтня 1976 р. Заупокійна Свята Літургія

Про молитви за спокій душі Покійного просить: МАРІЯ, дружина ІРИНА, дочка ІРИНА І МИРОСЛАВ ЗАВИЦЬКІ, дочка І зять

ВОЛОДИМИР, ПОСІО І ІВАН, брати

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛЮБ у НЬО ЙОРКУ

П'ятниця, 1-го жовтня 1976 р., год. 7-ма веч.

ВІДКРИТТЯ СЕЗОНУ 1976-77

в НОВИХ ДОМІВЦІ КЛЮБУ, 136 Друга Авеню, 3 поверх, НЬО ЙОРК (Коло Народного Дому)

В ПРОГРАМІ: 1) Відкриття і привітти представників організацій; 2) Виступ гумориста І. КЕР-НИЦЬКОГО-ІКЕРА; 3) Репортаж ТЕОДОРА ТЕРЕНА-ЮСЬКОВА — „Український ансамбль танцю і російський фестиваль“.

В музичній програмі Українського Музичного Інституту: ТОМА ГРИНЬКІВ — піаніст; НАТАЛІКА ХУДА — сопрано.

Після програми — ТОВАРИСЬКА ГУТІРКА І ПЕРЕКУСКА.

КРАЙОВИЙ КОМІТЕТ УКРАЇНСЬКОГО ВІЗВОЛЬНОГО ФОНДУ в ЗСА

запрошує ВІП. Українське Громадянство на

БЕНКЕТ

з нагоди приїзду на північно-американський континент ГОЛОВИ ПРОДУКТУ УКРАЇНСЬКИХ НАЦІОНАЛІСТІВ ОЛЕГА ШТУЛЯ-ЖДАНОВИЧА

Під час бенкету, що відбувається в суботу, 16-го жовтня 1976 р., год. 6:30 веч. в Biltmore Hotel

при Madison & 43rd Street, NEW YORK, N.Y. Голова ПІУН виступить доповідь на тему: „РОСІЙСЬКІ ДЕСИДЕНТИ ТА НАШЕ СТАВЛЕННЯ ДО НИХ“

Вступ на бенкет \$20.00 від особи, подружжя \$35.00, молоді і студенти \$10.00. Зголошення на бенкет приймається до 10-го жовтня ц. р. — Д-р Володимир Михайлів, 49-03 67th Street, Woodside, N.Y. 11377.

Індивідуальних запрошень Комітет не розсилає.

КОМІТЕТ УВФ та ВО

ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ МЕТРОПОЛІТАНІЙНІЙ ВІДДІЛІ НЬО ЙОРК

КАРПАТСЬКИЙ ЛЕГІОНАРСЬКИЙ КЛЮБ — влаштовують —

ОСІННЮ ТОВАРИСЬКУ ЗУСТРІЧ

ТА ТЕНІСОВІ ЗМАГАННЯ ЗА ЧАСУ Д-РА ЯРОСЛАВА РОЖАНКОВСЬКОГО

в днях 2-го і 3-го жовтня 1976 року на Оселі УНСоюзу „Союзівка“

ПРОГРАМА ЗУСТРІЧІ: Субота, 2-го жовтня: • Рекреація членів КЛК та ТУІА. • Тенісові змагання за чашу д-ра Я. Рожанковського та за нагороду КЛК (рекреація змагання — год. 9-та рано).

Неділя, 3-го жовтня: • Початок змагань год. 10 рано. • Коктейль — год. 6-та веч. • Спільна вечеря — год. 7-ма веч. • Мистецька програма — год. 8:30

Впов. членів КЛК, членів ТУІА та Гостей, просимо замовляти кімнати в Управі Союзівки, тел. (914) 628-5641.

В ТРИНАДЦЯТУ СУМНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ яка припадає 30-го ВЕРЕСНЯ 1976 Р.

нашого Найдорожчого і Незабутнього ТАТУСЯ І ДІДУСЯ

бл. п. ФЕДОРА ГАЛУЩЕНКА

Хай Йому земля Вашингтона буде легкою, а пам'ять про Нього буде завжди з нами. РОДИНА

Замість запису на саїку морилу

с.д. п. д-р Ядвиги Бачинської Мами юнака пластунка Андрія і дружини члена Управи Пластирату інж. Олега, здохли на пресовий фонд „Юнак“:

Пластова Станція — Джерал Сіті — \$25.00 Пластират — Джерал Сіті — 25.00

По 10.00 дол. — Х. і Ю. Ферендич, Н. і М. Ковбасик, О. Литвинюк, Н. і В. Сохан.

По 5.00 дол. — Г. і В. Віллі, Л. і Л. Віллі, Д. і С. Крачменко, Л. і С. Ладаш, П. і М. Пилипчук, Г. і М. Романюк, А. і П. Рок, О. Сохан, К. Стефан, А. Цілик, Ю. і М. Чуйко, М. і І. Шевчук, С. і Т. Штомпіль, О. Яничук, проф. І. Яничук — 2.00 дол., О. Каліновський — 1.00 дол.



Ділимося сумною вісткою з Рідними, Друзями і Знайомими, що наша Найдорожча МАТИ, БАБУНЯ І ПРАБАБУНЯ

СОФІЯ З МАЦІЛІНСЬКИХ ВОРОБЕКЕВИЧ

відійшла у Вічність у Рідному Краю, дня 13-го вересня 1976 року на 92-му році свого трудодоброго, поного та жаким пережитого життя.

Просимо про молитви за спокій її Душі, опечалені в горю —

СИНІ з ДРУЖИНАМИ, ВУНКИ, ПРАВНУКИ, ВЛИЖЧА І ДАЛЬША РОДИНА

ЗАУПОКІЙНА СВЯТА ЛІТУРГІЯ була відправлена в церкві НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ в ГЕМТРЕМКУ (Детройт), в суботу, 25 вересня 1976 р. о год. 8:30 ран.

Храмове свято в Мейплвуді

День Вознесіння Господнього — це великий день в історії Свято-Вознесенської парафії Мейплвуду, Н. Дж. тому, що це Храмовий Празник Свято-Вознесенської церкви, це — день першої річниці посвячення побудованої нової церкви і тому, що в цей день, за рішенням церковного уряду, ми відзначаємо і шануємо одного з найбільш шедрих достоянств, який своїми щедрими жертвами, працею, лікарською допомогою і ін. прислужився нашій громаді — доктор Микола Ділова.

Тож в неділю, 6-го червня ц. р., протопресвітер о. П. Фалько з церкви св. Андрія Первозваного в Бавнд Бруку, Н. Дж., і настоятель місцевої церкви св. Вознесіння о. І. Наконечний відправили Божественну Літургію, в якій рівнож взяли участь: протодиякон М. Чалий, солістка нашої церкви Раїса Ділова Волюгач, церковний хор під керівництвом П. Шварка та 8 вітатних хлопчиків.

Проповідь виголосили: по-українськи о. протопресвітер П. Фалько, англійською мовою о. І. Наконечний.

По Службі Божій в церковній залі відбувся обід. На обіді були священики зі сусідніх парафій, парафіяни та багато гостей з парафії церкви св. Троїї в Ірвінгтоні, Н. Дж., які масово прибули зі своїм настоятелем церкви о. д-ром Юрієм Шумовським та головою парафіяльного уряду Б. Прошок. Були семінаристи з духовної семінарії в Бавнд Бруку, представники організації тощо. Церковна зала була заповнена вщерть.

До почесного столу засіли: протопресвітер о. П. Фалько, прот. д-р Ю. Шумовський, о. декан Б. Желехівський з Трен-тону, о. П. Мелех з Картертаун, настоятель церкви св. Вознесіння о. І. Наконечний і їхні дружини, доктор Микола Ділов з дружиною, протодиякон М. Чалий.

Голова парафіяльного уряду, який і виконував функції господаря бенкету, а інж. Леонід Гусак, привітавши духовенство та гостей, зокрема привітав д-ра Миколу Ділова з дружиною, при цьому підкреслюючи його великі заслуги перед громадою.

Святочний обід розпочався молитвою, що її прочитав протопресвітер П. Фалько.

В час обіду були привітання і побажання, як до духовної церкви і всієї парафії, так і до доктора М. Ділова, якого шановано. Тут же голова парафіяльного уряду Л. Гусак вручив докторові М. Ділову Благословенну Грамоту від Владиків Метрополітної Метислава, а настоятель церкви о. І. Наконеч-

СПРАВА УКРАЇНСЬКИХ...

(Закінчення зі стор. 1-04)

свобода особистого порушення поза кордонами даної країни, а також інформації тощо. Вона стверджує, що Захід промовчує топтання тих прав Советським Союзом, щоб не пошкодити мирним стосункам. Але ж СССР постійно топче ці права і то не тільки ті, що записані в його власній конституції. Людські права є також гарантовані конституцією Української ССР. Проте, ці права постійно топчуться, про що стверджує також документація Міжнародної Амністії з Лондону, де фігурують імена в'язнів, які є в петиції. Пані Валль заявила, що вона писала до советської амбасаді в Німеччині і до першого секретаря компартії України в справі звільнення Ірини Стасів-Калінець, але відповіді ніякої не одержала.

Пані Валль перестерігає членів Європейського Парламенту перед новим наступом советської дипломатії з наміром затіснення співпраці між Сходом і Заходом, а тим часом зі свого боку не робить найменшого кроку для здійснення попередніх зобов'язань. Тому радить не йти на ніякі договори, поки не будуть здійснені передумови для тієї співпраці, що є застереженням Гельсінкських договорів. Вона звертається з рішучим апелем до міністрів закордонних справ країн Європейської Спільноти, щоб використали ситуацію і добитися людського трактування політичних в'язнів в СССР та сателітних країнах... «бо ті особи потребують безпровадної нашої допомоги, а ми не сміємо мовчати на цю несправедливість» — закінчила своє слово пані Валль, під тривалі оплески присутніх.

У відповідь пані Валль, президент Європейської Ради М. Торн заявив, що Гельсінкська конференція не розв'язала проблеми людських прав, а підписаний там договір не має сили міжнародного закону. Тому захода Європейської Ради в справі звільнення політичних в'язнів в СССР були тільки дипломатичного порядку при різних нагодах. Він особисто є прихильником тихої, але послідовної дипломатичної акції, а не голосних протестів, які — на його погляд — нічого не розв'язують.

Голос в дискусії забирав також численні парламентаристи, як француз Брежжєв, англійці: лорд Гледвіл, лорд Бетелі, Сторд, лорд Ардвік і Дайкс. Вони говорили про надмірне зброєння СССР і про недотримання різних домовлень СССР в минулому, а зокрема про переслідування жидів.

Українське питання підніс ще раз голландець Ван-де-Велде від групи християнських демократів. Він повинен підтримати групу пані Валль, коли йдеться про визволення українських політичних в'язнів. Він вимагав, щоб імена Мороза, Чорновола, Саїтлічного, Шухевича, Караванського й інших, що йі подає петиція, проголосили ще раз перед асамблеєю і домагалися їх звільнення, бо «нам не варто мовчати, коли до нас пробивається голос тривоги від українських інтелектуалів. Ми очікуємо від Європейської Ради, щоб вона поробила конкретні заходи для оборони прав українських політичних в'язнів і захистить їх на майбутнє» — закінчив під оплески асамблеї промовець.

Ці важливі дебати відбулися 12 травня 1976 р. і були опубліковані пізніше в анексі «Офіційного Журналу Європейської Спільноти» ч. 203, травень 1976 р., стор. 160-169.

Д-р Богдан Винар очолює...

(Закінчення зі стор. 1-04)

КА в ЗСА. Порядком нарад Загальних Зборів прийнято без зміни.

На пропозицію проф. Степана Оришчина Загальними Зборами проводила Президія в складі членів Ініціативної Групи. Загальні Збори

вирішили дві комісії, верифікаційну і номінаційну. До Верифікаційної комісії вибрано Ярослава Стецюка, Олександра Мотника та Степана Котцюбу. Завданням цієї комісії було усталити число членів та представників організації, управлених до голосування.

До Номінаційної комісії вибрано Любомира Колтунюка, Івана Костюка та Івана Венжівського. По дошій перерві комісія ця пропонує список кандидатів до Управління, Контрольної комісії та Громадського суду.

До Управління: голова Богдан Винар, заст. голови Роман Возю, секретар Роман Пиріг, англомовний секретар Марія Кметюк, касир Ярослав Стецюк, член Богдан Фіглюс і Любомир Колтунюк. До Контрольної комісії: Іван Костюк, Осип Мотник, Настуля Кметюк. До Громадського суду: Степан Оришчин, Сергій Кротюк, Андрій Івашко.

Запропонований склад керівних органів Відділу УККА вибрано одностайно. Делегатом на Конгрес УККА вибрано голову Відділу.

По виборі Управління деякі члени забирали голос. Між ними Іван Стебельський підкреслює, що найважливішим завданням проводу Відділу УККА буде з'єднати громаду міста Денверу.

Новообраний голова подякував за вибір і довір'я та заявив, що буде інформувати громаду про працю Відділу.

КОРАЛЕВІ РИФ НА ПОДІЛІ

Київ. — «Молодь України» подає, що у південно-східній частині Поділля є невисокий вапняковий пасма — це товщина залишки коралового рифу та коралових островів теплого тропічного моря. Коли придляться ближче, можна побачити, що вони складаються із скам'янілих коралів, у яких де-не-де залупляється водорослі і мушлі морських молюсків. Сьогодні в колишніх лагунах розкинувся подільський селянський...

Вшанування письменниці

Недавно надруковано в нашій пресі вістку про появу ще одного твору Марії Струтинської. Це збір її писань із різних часів п.н. «Далеке зблизська». Це — немов завершення її літературного шляху. Хоч воно не виключає дальшої творчості письменниці і появи ще одного чи більше творів, все ж таки ця книжка включає в собі багато з елементів її творчості у найкращому творчому звучанні.

«Далеке зблизська» подає ряд оповідань з автобіографічним підложжям. Це літературна картина «Молодий сад», дитячі рефлексії «Я — найменша» і «Бережани». Протиставленням до цієї літературної праці є «Щоденник із рр. 1941-48», написаний вже з журналістичним нервом. Бо в суті справи Марія Струтинська — журналістка. Це виявилось не тільки в редакційній популярній місячній газеті «Українка» (1937-39), як пізніше у видавничій щоденній газеті «Наші Дні» (1942-44), що видавав у собі всі тенденції того переломового часу. Та її журналістичні заслуги не зменшують літературного доробку письменниці. Писати вона почала вже в зрілому віці. Писала і оповідання, які не мали широкого приміщення в ЗСА. Він працює уже 9 років римарем у кінематографі відділу ньюйоркської поліції, який розпоряджася 90-ма кінами. «А все таки хоч не рідкісний факх, — розповідає Ю. Кравець, — також кінцево потрібний і без мене не можуть обходитися, бо я у цьому відділі єдиний фахівець, який не тільки виконує роботу, але робить також замовлення і спроваджує потрібний товар з Європи. Попри виконання моєї функції, — продовжує розповідати гість, — я ще займаюся поширюванням правди про Україну серед політиків і здатся посеред великого гурту моїх знайомих політиків немає багатьох таких, які не знають б, у якому становищі

знаходиться Україна і за що вона змагається». Крім того усі знають, що я українець з козацького роду, бо й вони почали називати себе — «козаками». Дійсно — справжнє амбасадорство. Хоча може й не факхово ведення, але як кінцево потрібне. При тому насущна думка: Як багато краше виглядала б наша справа, якщо б ми усі, у верстатах нашої праці, займалися цією «мамою», як висловлюється гість, політикою. Прикмети національної свідомості, чесності і працьовитості якими відзначається Ю. Кравець, були також причиною корисної зміни у відносинах між ним і політиками, серед яких він користується загальною пошаною і які його уважають своїм членом. Юрій Кравець належить до парафії св. Юра в Нью Йорку, є членом «Самопоміччя» і членом УНС у 194-му Відділі.

Київ. — У квітневому журналі «Україна» надруковано вістку «Удосконалення не потребують». У вістці написано, що це то мистецтво століть середньовісний завоювання Тимур забавав ускладнювати шахи, а в наш час у чинні поєдинки на 110-кількітвій шахівниці, де з кожного боку, окрім звичайних фігур, були також генерал, жирофа, верблюд, військова машина і лицар. Описав подібний спроб було багато. Ще й сьогодні вигадують різні спроби, щоб увести щось нового в гру в шахи. Наприклад, гра під назвою «Шахи

Київ. — У квітневому журналі «Україна» надруковано вістку «Удосконалення не потребують». У вістці написано, що це то мистецтво століть середньовісний завоювання Тимур забавав ускладнювати шахи, а в наш час у чинні поєдинки на 110-кількітвій шахівниці, де з кожного боку, окрім звичайних фігур, були також генерал, жирофа, верблюд, військова машина і лицар. Описав подібний спроб було багато. Ще й сьогодні вигадують різні спроби, щоб увести щось нового в гру в шахи. Наприклад, гра під назвою «Шахи

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

ПОТРІБНО
КЕЛЬНЕРКИ
до праці на Союзівці
ПОСТІЙНА ПРАЦЯ. ПЛАТНЯ
ЗА ДОМОВЛЕННЯМ.
Голоситись:
UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

UKRAINIAN NAT'L ASS'N ESTATE SOYUZIVKA
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

Укр. д-р Григор Лужницький. Уривки з її творів прочитають наші студенти, а молодий талановитий бандурист Марко Бандера відіграє на бандурі кілька пісень. В такий спосіб шанувальники її таланту зможуть висловити признання і подив нашої письменниці-сенйорці.
Л.Б.

Заповідають Дні Української Школи в Чикаго
Чикаго (Лук-а) — В Метрополітальному Чикаго в дні 2-го й 3-го жовтня ц. р. відбудуться «Дні Української Школи», які проходять під благословенням Владик наших Церков — Преосвященного Ярослав Габра, П. р. е. освященного Костянтина Вагана і Достойного Пастора Олекс Гарбузюка. Метою цих днів є дати нагоду всім українським молоді школьного віку, б. б. батькам та учителям українських шкіл разом зустрітись в рамках запланованих відповідних програм, подумках для різних віком груп.

Напередодні Свята Праці 2-го вересня ц. р. до редакційних приміщень загостив Юрій Кравець, людина на правду рідкісного ремесла, яка не має широкого приміщення в ЗСА. Він працює уже 9 років римарем у кінематографі відділу ньюйоркської поліції, який розпоряджася 90-ма кінами. «А все таки хоч не рідкісний факх, — розповідає Ю. Кравець, — також кінцево потрібний і без мене не можуть обходитися, бо я у цьому відділі єдиний фахівець, який не тільки виконує роботу, але робить також замовлення і спроваджує потрібний товар з Європи. Попри виконання моєї функції, — продовжує розповідати гість, — я ще займаюся поширюванням правди про Україну серед політиків і здатся посеред великого гурту моїх знайомих політиків немає багатьох таких, які не знають б, у якому становищі

знаходиться Україна і за що вона змагається». Крім того усі знають, що я українець з козацького роду, бо й вони почали називати себе — «козаками». Дійсно — справжнє амбасадорство. Хоча може й не факхово ведення, але як кінцево потрібне. При тому насущна думка: Як багато краше виглядала б наша справа, якщо б ми усі, у верстатах нашої праці, займалися цією «мамою», як висловлюється гість, політикою. Прикмети національної свідомості, чесності і працьовитості якими відзначається Ю. Кравець, були також причиною корисної зміни у відносинах між ним і політиками, серед яких він користується загальною пошаною і які його уважають своїм членом. Юрій Кравець належить до парафії св. Юра в Нью Йорку, є членом «Самопоміччя» і членом УНС у 194-му Відділі.

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.
По інформації прошу писати або тел.
(914) 476-0764
Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery
25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

Український Католицький Цвинтар
СВ. Д